



Kar kōkkāäl eliktata: Jebtōmba 8, 2020

## Melele in Kajinet ñan Bar Bellok ilo Alen Juon im Alen Ruo – Droulul ko ikijen Kaboñboñ

**Maroñ eo:** Wōtar jen Ra In Lolorjake Nōmba 20-27, ORS 443.441, ORS 433.443, ORS 431A.010

**Ekkar ñan:** Melele in kajinet in ej jerbāl ñan droulul ko ikijen kaboñboñ ekoba bōtab ejab jemlok wōt ñan gym ko, jikin kaboñboñ, katak in kaboñboñ ko an make juon armij, jikin eb ko, im jikin ekatak maanpā ilo county ko rebed ilo Alen Juon im Alen Ruo.

**Kabin:** Ñan joñan an melele in kajinet in aikuj loor kin jet kakien ko, enaj mennin kabin einwōt kōjejjēt ilo Wōtar jen Ra In Lolorjake 20-27, ioon 26.

**Kōmelele ko:** Kin wūnin melele in kajinet in, kōmelele ko laajrak rekkar ñan:

- Melelein “ikkure ko elab an rikkure kebaak enbwinin doon” ej ikkure ko reaikuj ak emaroñ lab joñan an riikkure ro kebaak doon, im ekoba bōtab ejab bōjrak wōt kin ikkure ko an football, rugby, wrestling, cheerleading, basketball, hockey, tuuj, water polo, lacrosse an emaan.
- “Ikkure ko edik im ebwe joñan an riikkure kebaak enbwinin doon” ekoba bōtab ejab bōjrak wōt kin softball, baseball (iakiu), soccer, volleyball, lacrosse an kōrā, flag football.
- “Ikkure ko rikkure ro rejab kebaak enbwinin doon” ekoba bōtab ejab bōjrak wōt ñan tennis, swimming (aō), golf, cross-country, track and field (ettōr), cheer im tuuj jen tōrerein jikin ikkure/ejellok kebaak.

## Kōttolok im Wōran Armij:

**Droulul ko ikijen kaboñboñ rej aikuj in:**

- Kōmman joñan wōran armij ñan elabtata 100 armij ilowaan em ak 250 armij inabōj, im en jab lōñlok jen 250 armij iloan em im inabōj; ak joñan wōran armij, ekoba rijerbāl, ekkar ñan aer bwini joñan ijo (jukweea ne/wōran armij), jabdrewōt eo ediklok.
- Kōmman joñan armij ilo juon kilaaj in kaboñboñ ñan joñan wōran armij elabtata an ruum eo, (ilo an loor kakien eo bwe en wōr kōtaan armij kōn jiljino (6) ne jen doon).
- Lōmnak am kōmmane makūtkūt in kaboñboñ ak kilaaj ko inabōj elañe emaroñ kōmman ilo an ejellok jorren, im ilo an jab rubrub jabdrewōt kakien an bukōn eo, im ilo ien eo armij ro rej bōk kwōnaer im rikaki ro remaroñ kejbarek aer jiljino ne ettolok jen doon. Kōmman joñan jikin kein kaboñboñ ko ñan ro rej bed ejab diklok jen jiljino (6) ne jen

doon. Ñe kwō ban kōmakūti kein kaboñboñ eo ñan jibañ an armij kōttolok doon, rej aikuj bineje bwe reban kōjerbale.

- Kamo ikkure ko elab an rikkure ro kebaak enbwinnin doon.
- Kōmelim wōt gym ko ñan aer jerbal ñan ikkure ko rejab-kebaak doon ak edeklok in kabel eo an juon make armij ejab aikuj bwe ren kebaak armij ro jet.
- Ñan katak ko an juon make armij ibben bar juon, kejbarok an wōr jiljino (6) ne kōtaan armij eo ej lelok katak im armij eo ej katakini. Armij eo ej lelok katak im armij eo ej bōk katak rej aikuj lukkun kwal bāer kōn joob im dān māānān ak kōjermal kein manman kij ilo bā (60-95% kobbān arkool) ilo ien eo wōt mokta im elikin ien aer ioon doon.

## Kōmadmōd ko:

### Droulul ko jikin kaboñboñ rej aikuj in:

- Etale im kōjejet kūtien [Melele in Kajinet an Aoleben State eo ikijen Kein Kalbubu Māj an Jikin Taktō, Kein Bōbrae Iturin Māj, Kein Kalbubu iturin Māj](#).
  - Aoleben rijerbal im client ro rej aikuj ekōnak juon kein kalbubu māj an jikin taktō, kein bōbrae iturin māj ak kein kalbubu iturin māj ilo ien aer emakūtkūt in ejmour ilooan em. Aoleb rijerbal im client ro rej aikuj ekōnak kein kalbubu māj an jikin taktō, kein bōbrae iturin māj ak kein kalbubu iturin māj ilo ien aer emakūtkūt in ejmour inabōj im reban kōttolok jiljino (6) ne jen doon.
- Loloorjake ke aoleb mōko im kein jerbal ko reban lelok jorren ilo ien kōmadmōd im rej emman wōt elikin ien ikkiil eo emōj kaitoklok. Book im laajrak in joñan kōmadmōd ko ikijen kejbarok im kōmadmōd rej aikuj kajinet jerbal in.
- Kilōk jikin idaak aebōj ko, ijellokun ko me rekar karōke ñan etteiñ nien aebōj ilo wewein ejjelok-ekkeitaak.
- Sauna, ruum in baatat, im whirlpool spa ko rej aikuj kilōk wōt.
- Kōmadmōd jikin tutu pool ko ñan makūtkūt in tutu in ikkure, katak aō, im aoleb makūtkūt in tutu ko jet ilo aer loor [Melele in Kajinet eo an Jikin tutu Pool ko Ewōr Aer Laijen, Spa Pool ko Ewōr Aer Laijen, im Koot in Ikkure ko ilo Alen Juon im Alen Ruo](#).
- Rej aikuj kilōk wōt ijoko rej lale ajiri.
- Lale im kōjejet kūtien [Melele in Kajinet ñan Kaam in Jemar ilo Raan ñan Ajiri ro rej Joñan Rijikuul](#) ñan jabdrewōt būrokraam an ajiri im jodikdik.
- Kajutak [kōjjelā ko realikar](#) me rej kōlaajrak kakōllein COVID-19, im rej kajitōkin rijerbal ro im client ro im elōñ kakōlle ko ibbeir bwe ren bed wōt mōko imweir, im ej kōlaajrak wōn eo ren kebaak ñe reaikuj bok jibañ.
- Kōjermal [kōjjelā ko](#) ñan rōjañ an armij kōttolok-enbwin ilo aoleben mweo, koba ak ejab jemlokin ilo jikin kadeloñ, jikin mōñā, ruum in lakkar, im iturin kein ikkure ko ikut an armij kōjembali.
- Likūti rijerbal ro ñan lale aer loor kakien ko ikijien kōttolok doon im karreo in manman kij.
- Loloorjak an jimwe kōmadmōd in kein jerbal in kōto eo ilooan mweo. Kōlablok an mejatoto eo diwōj deloñ ñan joñan aṃ maroñ ilo aṃ kōbellok wūntō im kejem ko. Ilo jikin ko ilooan em, deel ko rej aikuj jerbal wōt ilo ien wūntō im kejem ko rej bellok ñan an

maroñ diwōj deloñ mejatoto jen inabōj. Jab kōbellok wūntō im kejem ko elañe aṃ kōmman eindein enaj lelok kauwōtata ñan rijerbal, ajiri, ak riwia ro.

- Kōmmane wewein ito-itak jit-wōt juon, ilo ijoko kwōmaroñ, ñan jikin kein ikkure ko, jikin ettōr im etetal ko, im jikin ko jet. Kōjerbal kōjjelā ak bija ko ñan kwalok ial in ito-tak jit-wōt-juon.
- Kōmmane jikin kwal bā ak kein manman kij in bā (60-95% kobban arkool) ilo aoleben mweo ñan an ri-jerbal im client ro kōjerbale.
- Lale [Melele in Kajinet kōn Kilaj eo an Mōko Imōn Mōñā](#) ñan bōk melele ko ikijien wewein jibwe mōñā im ajej einwōt ekkar ñan kajojo imōn kaboñboñ.
- Etale im kōjejet kūtien [Melele in Kajinet an Jikin Jerbal ko](#).

Ñan joñan aer maroñ, droulul ko an kaboñboñ ren, ak rejab aikuj in:

- Lōmnak aer likūti kein bōbrae būlajtiik ak kilaj imaan counter ko, ak ijoko jet im ebin lolorjak an wōr jiljino (6) ne ettolok ikōtaan rijerbal ro im riwia ro.
- Lōmnak in lelok ien kōjerbal gym ilo aer karōke ien aer iwōj maanlok ñan kōmman joñan armij iloan mweo. Rōjañ aer kōjerbal ilo ien ko iiet wōt armij einwōt emōj loe im kalikar jen mānija ro an jikin eo.
- Lōmnak aṃ lelok kilaj in kaboñboñ online, elabtata ñan armij ro im elablok uwōta ñan aer bōk abañ ko ikijen COVID-19 einwōt armij ro rūttolok jen 60 yiō ak elōñ kadede aer nañinmij in ejmour.
- Rōjañ bwe juon wōt wewein deloñ im diwōj kōn kakōlle ko, bōtab jab bineje jikin diwōj ko ñe ebaj wor kijeek. Kōjerbal kōjjelā ak bija ko ñan kwalok ial in ito-tak jit-wōt-juon.
- Kanooj in rōjañe client ro bwe ren bōktok nien aebōj ko aer make im emōj aer teiñi ilo ien aer itok ñan jikin eo.

## Ruum in Lakkar:

***Elañe droulul eo ikijen kaboñboñ enaj kōmelim kōjerbal ruum in lakkar ko aer, droulul ko ikijen kaboñboñ renaj aikujin:***

- Kōmmane im jino kōjerbal juon plan ñan kōmman wōran armij ro remaroñ kōjerbale jikin tutu ko im ruum in jenij ko ilo juon wōt ien.
- Kōmmane im jino kōjerbal juon plan in kejbarok an jab diklok jen jiljino (6) ne ikōtaan armij.
- Lolorjak bwe en jab lablok jen joñan wōran armij eo labtata iloan ruum in lakkar eo. Kōjerbal aoleben joñan jukwea ne in ruum in lakkar eo ñan lale joñan wōran armij eo elabtata iloan ruum in lakkar eo ekkar ñan diktata joñan eo 35 jukwea ne ñan kajojo armij.
- Jitōñe juon rilale an armij kōttolok doon ñan lolorjake an kajojo armij ro loor aoleben kakien ko ikijien kōttolok enbwinnin doon, ekoba ilo jikin deloñ, jikin diwōj, mōko imōn kōbojak im bar jabdrewōt jikin im armij renaj maroñ kakobaba ie.

## Karreo im Manman Kij:

**Droulul ko ikijen kaboñboñ rej aikuj in:**

- Kanooj in karreo aoleben jikin kaboñboñ mokta jen aṃi bar bellok elikin an kar aitoklok ien ikkiil.
- Kōjērbal kein manman kij ko emōj likūt ilo [laajrakin etan kein karreo ko emōj an Obj in Kejbarok Mejatoto \(EPA\) kōwebben](#)<sup>1</sup> ñan SARS-CoV-2 kij eo me ej kōmman nañinmij in COVID-19. Ejañin wōr juon mweiuk enaj wōr lebōl kōn COVID-19 kiō, ak elōñ mweiuk ko renaj ba “jērbal ñan coronavirus eo an armij” emaroñ ioon kilin mweiuk eo ak elōñ ilo website eo aer.
- Kōmman bwe en mennin aikuj an rijērbal ak rilotok iri aoleben kein jērbal ko (einwōt bool ko, kein kotak ko, mōjin ko, im men ko jet) ien eo wōt mokta im elikin an kajojo armij kōjērbali kōn juon kein manman kij gym eo enaj lewaj im emōj an EPA kōwebben ñan kij in nañinmij eo an ARS-CoV-2 im ej kōmman COVID-19. Juon iōk ej kōmman jen 70%-95% arkool ebareinwōt emman.
- Ekkutkut karreo im manman kij ilo jikin jērbal ko, ijoko elab ito-itak, im ioon men ko me ekkā an rijērbal im armij jibwi.
- Kanooj in karreoik mōko imōn kōbojak ejab diklok jen ruo alen ilo kajojo raan ñan loloorjake ke ebwe mennin kōjērbal ñan karreo (joob, toilet peba, kein manman kij in bā ewōr 60-95% arkool kobban) ilo aoleben raan eo.

Ñan joñan aer maroñ, droulul ko ikijen kaboñboñ **ren**, ak rejab aikuj in:

- Kanooj in rōjañe client ro bwe ren kwal beir kōn joob im dān iomwin 20 jekōn im/ak kōjērbal kein manman kij in bā (60-95% arkool kobban) ien eo wōt mokta jen im elikin kajojo makūtkūt iloan gym eo im en lōñ alen iomwin ien makūtkūt eo.
- Jolok dān jen baib ko kajojo wiik ñe ejjelok armij kobban mweo im mokta jen am bar rool in kōmadmōd iloan mweo. Aebōj ko rej bed wōt iloan baib ko emaroñ kōmman an edek im ajeded kij eo etan in Legionella im bar kij ko jet rej kōmman jorren (lale [Melele in Kajinet kin Bar Bellok Kein Jērbal ko an Aebōj an Mōko Ālikin lien An Aitok Aer kar Kilōk](#)).

## Etale Client ro:

### Droulul ko ikijen kaboñboñ rej aikuj in:

- Jei melele ko ñan kebaak client eo, raan im awa in an client eo kar kōjērbale mweo. Ñe elōñ juon keej positive kin COVID-19 im enaj kobalok ibben mweo, wōbija ro an ejmourin lobelej renaj bōlen aikuji bwe bijnej eo en lelok melele kein ñan aer anōk im etale wōn ro rar kebaak nañinmij eo. Ijellokun kakien einjuon, remaroñ kokkure melele kein elikin 60 raan jen raan makūtkūt eo.

Ñan joñan aer maroñ, droulul ko an kaboñboñ ren, bōtab rejab aikuj in:

- Etale client ro mokta jen aer jinoe makūtkūt eo ilo mweo im kajjitūkini eindein:
  - Elōñ ke aṃ bokbok ekāāl ak elablok an nana?

---

<sup>1</sup> <https://www.epa.gov/pesticide-registration/list-n-disinfectants-use-against-sars-cov-2>

- Elōñ ke aṃ piba?
- Kwōj ke kajjinōk?
- Emōj ke aṃ kar bed iturin jabdrewōt armij eo im ewōr kakōlle kein ibben ak jabdrewōt armij im emōj kakōlkōl ke ewōr COVID-19 ibben ilo raan ko 14 remootlok?

Ñe client eo enaj uaak “Aet” ñan jabdrewōt iaan kajitōk in etale kein, kajitūkini bwe en rool ñan mweo imōn im jab rool ñan mōn kaboñboñ eo mokta jen an aoleben kakōlle ko, ekoba piba, jako ejab diklok jen 24 awa ilo an jab kōjeral wūno, ak ejab diklok jen 14 raan elikin an kar kebaak juon armij eo im elōñ an bokbok, piba, ak emōj etale im kile ke ewōr COVID-19 ibben.

- Kanooj in rōjañe juon client ewalok kakōllein nañinmej eo ibben bwe en kaju etal jen mweo im jab rool waj mae 24 awa elikin ien eo enaj jako kakōlle ko an ilo an jab kōjeral wūno.
- Kanooj in rōjañe client ro elablok uwōta ñan COVID-19 eo elab an naj lelok jorren (armij ro rūttolok jen 60 ak ro elōñ kadede aer nañinmij) ñan aer wōnmaanlok in bed wōt mweo mweir ñan kadiklok uwōta ñan aer kebaak nañinmij eo.

## Kein Jibañ ko Jet:

- [Kōjellā im bija ko kwōmaroñ kajutak](#)
- [Melele in Kajinet an Aoleben State eo kin Kein Kalbubu Māj einwōt an Jikin Taktō, Kein Bōbrae Iturin Māj, Kein Kalbubu Iturin Māj](#)
- [Melele in Kajinet an OHA ñan Aoleb Jikin Jerbal](#)
- [Melele in Kajinet an CDC ñan Rilelok ro an Baak im Imōn Ikkure ko](#)

**Aṃ Maroñ Loe Beba in:** Ñan armij ro im elōñ aer utamwe ak armij ro im rejelā juon kajin ejab Kajin Belle, OHA emaroñ lelok melele ko ilo wewein ko jet einwōt ukok ko, jeje kileb, ak jeje ko an ribilo. Kebaak Mavel Morales ilo 1-844-882-7889, 711 TTY ak [OHA.ADAModifications@dhsaha.state.or.us](mailto:OHA.ADAModifications@dhsaha.state.or.us).